

# Alle Sorten von Draht-Vergeritterungen, Drahtgitter-Fenster und Drahtgitter-Thüren.

Neuer 4 Cents Laden.

J. S. Ludwig.

310 Lackawanna Ave.

## Finleys

### Ausstellung und Verkauf von Lingerie Tailen.

Wir zeigen die meist umfassendste Linie von Derby Hemden Tailen, die wir je zusammen zogen. Prachtvolle gestickte Lingerie Tailen, angefertigt von dem reinsten und zartesten Material, werden gezeigt in vielen effektvollen Effekten, zu

\$1.85.

Wir offerieren Derby Tailen von ungewöhnlicher Schönheit und hohem Charakter; Sie sind angefertigt von einer besseren Qualität von Persischem Lamm, verziert mit feinen Einfürzungen und gestickten Fronts.

510 und 512

Lackawanna Avenue, gegenüber der „Wochenblatt“ Office.

## Garten Gerathe jeder Art.

J. J. Quirk, 514 Lackawanna Avenue.

## Schwache Kinder

DR. RICHTER'S Anker Pain Expeller

eingelebten werden. Eine große Menge wird den Müttern genommen, da dieses gute, alte Mittel ihre Mienen lebhaft und stark macht. Lassen Sie sich durch Nachahmungen nicht täuschen. Der Anker, unsere Handelsmarke, ist an jeder Flasche des echten Stoffs. Verkauf von allen Apothekern. 25 und 50 Cent.

F. Ad. RICHTER & CO., 215 Pearl Str., New York.

## Stadt und County.

Zwei hiesige Corporationen erhielten Samstag vom Staatsdepartement Freibriefe, nemlich die Keystone Spring Water Co., Kapital \$5,000, und die Builders' Hardware and Supply Co., Kapital \$10,000.

Was ein kronisches Leberleiden verursacht, ist einfach eine Vernachlässigung, die beste Medizin zu gebrauchen. Es gibt kein besseres Mittel gegen dieses Leiden, als Dr. August König's Hamburger Tropfen.

Das Consistorium der „Schottisch Rite“ Freimaurer beschloß Donnerstag Nacht in einer abgehaltenen Versammlung, das Eigentum der Grace Reformaten Episcopal Gemeinde an Wyoming Avenue für den zu erbauenden Tempel anzukaufen.

Colonel E. H. Kipple ist als Chef Marschall der Gräber schmückungstag Ceremonien ernannt worden und wird seine Gehäfen und Kameraden benamen, die nächsten Donnerstag die Gräber der verstorbenen Veteranen schmücken sollen.

Das Encampment der Söhne von Veteranen des Staates wird mit dem 17. Juni anfangend eine Woche hier stattfinden und Tausende von Besuchern werden demselben beiwohnen. Um die Kosten der Zusammenkunft zu decken, sollen die Bürger ersucht werden, ihr Scherlein beizusteuern.

Dr. Henry Halpern's Automobil kollidierte Freitag Nacht vor seiner Wohnung an Washington Avenue mit einem Straßenbahnwagen und die Folge war, daß das Fahrzeug beinahe vollständig zerstört wurde und Dr. Halpern am Kopfe Schnittwunden und auch andere nicht gefährliche Verletzungen erlitt.

Die Staatsgesetzgebung von Pennsylvania, die sich Donnerstag vertrat, hat während der Session \$15,000,000 für öffentliche Schulen, \$7,000,000 für Landstraßen, \$6,000,000 für Veteranen des Staates aus dem Bürgerkrieg und \$29,000,000 für öffentliche und private Wohltätigkeitszwecke approprirt.

Wafel Dunafat, der dabei ertrank wurde, als er der Lackawanna Company Maschine stahl, sich aber aus dem Staub machte und erst später dingfest gemacht werden konnte, wurde Donnerstag für sein gerichtliches Erscheinen unter \$300 Bürgschaft gestellt, während der Geschäftshändler Marcus Stodden, der ihm das Metall abkaufte, \$300 Bürgschaft leisten mußte.

Eine Anzahl prominente Bürger hielten Freitag Nacht eine Versammlung im Hotel Jermyn ab, um eine 4. Juli Feier darüber anzuregen und die einleitenden Schritte dazu zu nehmen. Man bezweckt eine Parade, aus militärischen, bürgerlichen und anderen Gesellschaften bestehend, großes Feuerwerk, patriotische Reden und überhaupt eine sogenannte old fashioned Feier.

John Blaisak, ein Angestellter der Pine Brook Zech, wurde Donnerstag Vormittag durch einen Helsenfall getötet; das Genid wurde ihm gebrochen und sein Tod war ein sofortiger. Man nahm die Leiche zuerst nach seinem Wohnort an Capouze Avenue, doch verweigerte der Eigentümer die Aufnahme und sie mußte dann zu einem Leichenbestatter genommen werden.

Unterricht im Klavierpiel erteilt unter günstigen Bedingungen Fräulein Emma Frey, 519 Pine Str.

Ein Streit der Schankkeller wird nicht erfolgen, denn ihrem Verlangen für einen kürzeren Arbeitstag ist nachgegeben worden.

Der früher im hiesigen Coyne Haus angestellte Martin Schratter wurde Sonntag Morgen nahe dem Nanticoke Damm im Susquehanna Fluß tot aufgefunden.

Frau Charlotte Lieb von Capouze Avenue starb Sonntag Abend. Sie wird von der Tochter Friederika überlebt. Die Beerdigung der Verstorbenen erfolgte gestern im Forest Hill Friedhofe, nach einem Trauerdienst in dem Penn Avenue Baptistentabernacle.

Die Heilige Dreieinigkeits Kirche an der Ecke von Adams Avenue und Mulberry Straße wird in nächster Zukunft nach der Ecke von Jefferson Avenue und Gibson Straße verlegt werden, denn die Gemeinde hat auf das dortige Eigentum ein Vorstandsrecht erlangt und sobald das gegenwärtige Eigentum verkauft ist, wird sie dort ein Gotteshaus erbauen lassen.

In dem Erdgeschloß des Williams Gebäudes an der Ecke von Washington Avenue und Linden Straße entstand Montag Abend ein Brand, der gefährliche Dimensionen annehmen drohte, aber durch das prompte Erscheinen und Einschreiten der Feuerwehr bewältigt werden konnte, ehe dieses geschah. Den Hauptverlust erleiden die Blumengärtner Schultze & Co., deren Schaden auf mindestens \$1000 veranschlagt wird. Man glaubt, daß ein elektrischer Draht die Flammen verurteilte.

Die Scranton Armenbehörde beschloß in der Freitag Nachmittag abgehaltenen Versammlung, die Zustände im Hülfsheim zu untersuchen, denn die erhobene Beschuldigung, daß die Wärter dortige Patienten brutal behandeln, soll gründlich erörtert werden, trotzdem Supt. Bremer behauptet, daß sie grundlos ist. Die Untersuchung leitens des Comites der Behörde ergab, daß die Behauptungen in Unbegründet sind.

Der Briefträger Fred. Roberts von Nord Irving Avenue wurde Sonntag Nachmittag am Gesicht und Kopf tödlich zerschlagen und erhielt auch schwere Körperverletzungen, als er auf dem Pittston Avenue Hügel von einem Straßenbahnwagen sprang und in der Mitte der Straße einen großen Stein traf. Der Bahnwagen geriet theilweise außerhalb der Kontrolle des Wotormann und verschiedene Passagiere, darunter auch Roberts, sprangen ab, doch war letzterer der einzige, welcher verletzt wurde, und diejenigen, welche auf dem Bahnwagen blieben, wurden auch nicht verletzt.

Die Verwandten des James Edmunds von Carbonate Township, ein irrfinniger Patient im Hülfsheim, der Donnerstag starb, behaupten, daß der Mann an brutaler Behandlung seitens der Wärter starb, und erklärten ferner, daß verschiedene andere Vorwürfe sich im Heim ereignet haben. Auf ihr Anregen haben die betreffenden County Beamten die Angelegenheit in Hand genommen, um dieselbe genau zu untersuchen. County Detektiv Rafter erklärte Samstag nach einer Untersuchung, der Umstände, daß Edmunds unzweifelhaft eines natürlichen Todes starb und die Wärter im Hülfsheim nicht dafür verantwortlich sind.

Am 18. Juni werden die Bürger von Scranton durch eine spezielle Abstimmung zu entscheiden haben, ob die städtische Schuld um eine weitere Million erhöht werden soll, zwecks Pflasterung einer Mehrzahl der städtischen Straßen, denn Mayor Dimmik unterzeichnete Samstag die diesbezügliche Vorlage, welche am Abend zuvor im Stadtrat endgültig angenommen wurde und eine Befristung von 30 Tagen an den gleichen Tag noch in den Tageszeitungen. Der Mayor ist ein bezückerter Firmenvorstand des Projektes, denn er ist ein Freund von guten Straßen und möchte dieselben sämtlich in allerbestem Zustand sehen, aber bei dem gewöhnlichen Steuerzahler ist es eine andere Frage, denn eine Erhöhung der städtischen Schuld bedeutet auch eine Erhöhung der Steuern, die nach der Ansicht von Vielen jetzt schon mehr als hoch genug sind. Ein Mitglied des Stadtrates behauptete, daß die zu erwartende Steuererhöhung sich auf 72 Prozent belaufen würde, also nahezu zweifach mehr wie jetzt, und eine solche Behauptung giebt Stoff zum Nachdenken für den Steuerzahler. In Verbindung mit obigen ist die Thatsache interessant, daß die gesammte städtische Schuld schon gegenwärtig \$1,684,063.61 beträgt, laut einem am Dienstag von Controlleur Eisele veröffentlichten Bericht.

## Lackawanna Zweig.

Am Freitag Abend, den 24. Mai (also morgen Abend) ist die regelmäßige Monatsversammlung obigen Zweiges. Wer sich als ein Mitglied des Zentralbundes bekennt und dessen Bestrebungen selbstlos fördern will, sollte unfehlbar erscheinen — sowohl Delegaten wie Einzelglieder. Es ist die letzte Versammlung vor dem Staatsconvent, der in Wilkes-Barre am 8. und 9. Juni abgehalten wird; desgleichen sind entscheidende Vorbereitungen zu treffen, im Falle im Herbst die Deutsche Tag gefeiert werden soll, denn in dieser Hinsicht ist noch so gut wie nichts geschehen.

Mit leztem Wortgeschwall läßt sich nichts erreichen. Die Hauptsache vor allen Dingen ist, recht viele Einzelglieder zu werben, worauf bisher nicht Gewicht genug gelegt wurde. Viele der Vereins-Delegaten sind nicht so eifrig bei der Sache, wie man erwarten sollte, andere halten es überhaupt nicht der Mühe werth, den Sitzungen beizuwohnen, weil ihnen dieses oder jenes nicht gefällt.

Aus diesem Grunde wegzubleiben, ist indessen gänzlich verfehlt und verurteilt nur die Sache. Wenn Mißstände vorliegen oder Unzufriedenheit vorhanden ist, so können diese nicht in der Stammtneipe beseitigt werden, sondern der richtige Ort dazu sind die Geschäftsversammlungen. Dort gebe man fröhlich und froh mit der Wahrheit heraus, lausche Meinungen aus und suche begangene Fehler gutzumachen.

Wir müssen offen gestehen, daß wenn nicht ein anderer Schwung in die Sache kommt, unser Glaube an ein erpriesliches Gedeihen des Zweiges Lackawanna nur zu schwachen Hüfen steht. Das wäre nur zu bedauern, denn die Zwecke des Bundes sind lobenswerth, Jedermann gesteht offen ein, daß ein harmonisches Zusammenwirken der verschiedenen deutschen Vereine nur vorteilhaft und im allgemeinen Interesse sein kann. Also, wo fehlt es?

Wenn der Lackawanna Zweig in falscher Bahn fährt, so warte man nicht, bis er sich gänzlich verfahren hat, sondern greife kräftig in die Speichen der Räder und ändere den Kurs! Nur nicht in eine Ecke setzen und schmolten, oder gar gegen die Befrebungen des Bundes agitieren! Wer das thut, ist kein Freund des Deutschthums, mag er sonst noch so sehr mit seiner guten Gesinnung prahlen!

Herr George W. Schmidt, Frau und Tochter treten am Samstag eine Reise nach Deutschland an.

Adht. W. L. Connell von Clay Avenue verlor Dienstag Nacht ein weiteres Kind, indem der 4 Jahre und 6 Monate alte Sohn dem Scharlachfieber erlag.

Die Verloofung eines Sofafistens zum Benefiz von Herrn Rudolph Jungmann findet am 27. Mai in Guernsey Halle statt und sind die Tickets dafür 24 Cent.

Jakob Castor, welcher als Gasthausbesitzer und Chef allgemein bekannt ist, wird nächsten Mittwoch eine mehrmonatliche Reise nach dem alten Vaterlande antreten.

Das Hotel Jermyn soll um zwei Stockwerke erhöht werden und wird dadurch 86 weitere Zimmer erhalten. Die veranschlagten Kosten des Neubaus belaufen sich auf etwa \$150,000.

Weil ihnen eine Vohnerhöhung verweigert worden war, gingen zehn in der May Aug Ziegelei angestellte Handlanger in den Streik. Die fünfzig andere Angestellte blieben vorläufig an der Arbeit.

Zu Ehren von Dr. Hegamer, dem verdienten Präsidenten des D. A. Z. B., soll am Samstag, den 1. Juni, in Philadelphia ein großartiger Empfang mit Banket gegeben werden, zu welchem das Concert zwei Dollars kostet. Anmeldungen nimmt Herr Franz Ehrlich, Stephen Guard Building, Philadelphia, entgegen.

Der Jermyn No. 2 Brecher zu Old Forge wurde gestern Morgen durch Feuer zerstört, desgleichen ein Wohnhaus an der Woodside Road und das Snyder Wohnhaus nahe dem Brecher schwer beschädigt. Das Feuer brannte mit solcher Wuth, daß die Driehaft Old Forge ernstlich bedroht war. Der Sachschaden wird auf \$100,000 geschätzt und durch 1000 Männer und Knaben werden durch das Feuer beschäftigungslos.

Der zerstörte Brecher war 1891 erbaut worden und der nur eine kurze Strecke entfernt stehende Brecher No. 1 wurde letzten November durch einen Winbruch demolirt und wird gegenwärtig neu gebaut.

Die feinsten Druckarbeiten in der Stadt liefert die Office des „Wochenblatt.“

## Feier in Wilkes-Barre, Pa.

Das vierte Sängerfest der Deutschen Sängervereinigung von Pennsylvania findet am 9., 10. und 11. Juni in Wilkes-Barre statt. Schon sind zahlreiche Anmeldungen aus allen Theilen des Staates, sowie auch aus New York eingelaufen, und verspricht die Theilnahme an dem Feste eine große zu werden. Der Präsident des Festes ist der bekannte Anwalt, Herr Wm. J. Gödel. Der festgebende Verein ist die Wilkes-Barre Liedertafel. Der Festdirigent ist Herr Adolf Hansen, welcher bekanntlich im letzten Jahre die dortige Concordia zum Siege und zum Gewinn des Kaiser-Preises in Newark führte. Die Preisrichter werden sein: Herr Carl Hein von New York, Herr Eugen Klee von Philadelphia und Herr E. A. Marks von Allentown. Das Programm des Festes ist kurz folgendes:

Sonntag, den 9. Juni: Morgens, Begrüßung der eintreffenden Sänger. 11.30 vorm.: Waisenchorprobe in der Waffenhalle des 9. Regiments. 3 Uhr nachm.: Großes Fest-Concert in der Waffenhalle des 9. Regiments. 8 Uhr abends: Sängergesellschaft des festgebenden Vereins „Liedertafel“ in der Concordia-Halle.

Montag, den 10. Juni: Vormittags, Probe der Preislieder seitens der einzelnen Vereine. 3 Uhr nachm.: Preisfesten und Concert in der Waffenhalle des 9. Regiments. 8 Uhr abends: Sängervereinigung und phantastische Parade; Carneval.

Dienstag, den 11. Juni: Volkfest im Sans Souci Park; Preisvertheilung.

Die Eisenbahnen haben Preis-Reductionen bewilligt. Es ist rathsam, daß alle, welche dem Feste beizuwohnen gedenken, sich rechtzeitig anmelden beim Sekretär J. Wankiewicz, 82 S. Washington St., damit Plätze in den Hotels gesichert werden können.

Diesem Sängerfest voraus geht ein anderes „Deutsches Fest“, nämlich die Staats-Konvention des Deutsch-Amerikanischen Zentral-Bundes von Pennsylvania, welche am 8. und 9. Juni stattfindet. Bei beiden Festen werden nicht nur das Deutschthum der Stadt, sondern alle Bürger, besonders die Stadt-Beamten und die Geschäftsleute, zeigen, daß Wilkes-Barre es wohl versteht, seinen Gästen den Aufenthalt daselbst so angenehm wie möglich zu machen, und daß die Stadt neben manchen anderen guten Eigenschaften auch die der Gastfreundschaft besitzt.

Ein Cent Ueberfluß. Seit 16 Jahren hat das Chicagoer Hofkamm ein Ueberfluß von einem Cent in seinen Büchern vermerkt, der, wie sich jetzt herausstellt, Eigentum des bereits verstorbenen Hofmeisters W. J. Lucas von Lebanon, Ill., ist. Der Betroffene hatte einmal bei der Abrechnung einen Cent zu viel eingestanden und hatte dafür einen Wechsel, auf einen Cent ausgestellt, erhalten. Lucas befiel aber den Wechsel als Rücklohn zu haben. Das Papier ist vom 5. Januar 1891 datirt. Der Sohn und Erbe des Verstorbenen, W. L. Lucas, kann nun auch nicht den Cent beheben, ohne vorher die Gerichte in Anspruch zu nehmen.

## Nord Scranton.

Ein mehrere Tage andauernder Streik der Brecherknaben der Nordende Kohlen Compagnie wurde Freitag dadurch beendet, daß die Compagnie sich bereit erklärte, einen entlassenen Brechervormann wieder anzustellen.

Der Gesein für die Heimath der alten Leute, die Martin Maloney errichtet, wurde Montag Nachmittag durch Bischof Hoban gelet und die Ceremonie wurde so einfach, als die Umstände es erlaubten, vorgenommen.

Der Bergmann Thomas Thomas von Mary Straße wurde Freitag Vormittag in der Yeggett's Creel Zech von einem Karren getroffen und mit Wundt gegen die Seitenwand geschleudert. Im Staat Hospital ergab sich ein Bruch des Kinnknochens und man befürchtete auch einen Schädelbruch, jedoch sein Zustand als ein recht gefährlicher erachtet ward.

William, der 54jährige Sohn des Liden Hooper von West Market Straße, spielte Dienstag Nachmittag nahe der Nordende Seiden Fabrik bei einem Feuer, als ein Luftzug plötzlich die Flamme gegen ihn wehte und sein Kleidung dann Feuer fing. Ein vorbeifahrender Farmer von Dalton bemerzte die Gefahr des Knaben und eilte mit einer Pferdebede herbei und erlöschte die Flammen, jedoch war der kleine mittelwermte so böß verbrannt worden, daß der behandelnde Arzt nur geringe Hoffnung hatte, ihm das Leben zu erhalten.

## Spezial-Verkauf von grauer Emailirter Waare, für Samstag und Montag, 25 und 27. Mai.

11 Quart Thee und Kaffee Töpfe.	Werth 30 Cts, speziell zu 25 Cts
2 " " " " " "	" 35 " " " 30 "
3 " Berlin Kessel, mit Deckel.	" 25 " " " 20 "
4 " " " " " "	" 35 " " " 30 "
6 " " " " " "	" 45 " " " 39 "
8 " " " " " "	" 50 " " " 45 "
10 " " " " " "	" 60 " " " 50 "
14 " Spül-Schüssel.	" 50 " " " 40 "
17 " " " " " "	" 60 " " " 50 "
21 " " " " " "	" 65 " " " 55 "
1 " Reis-Kocher.	" 60 " " " 55 "
2 " " " " " "	" 70 " " " 60 "
3 " " " " " "	" 75 " " " 65 "

J. D. Williams & Bro. Co. No. 111-113 Washington Avenue, Erdgeschloß.

## Qualität Geflügel Futter

Es speziell angefertigt, um den Anforderungen für ein höheres Grade Futter zu entsprechen, als bis hierher in dieser Gegend zu erlangen war. Das Futter ist garantiert von unermesslicher Güte und als vollständige Zufriedenheit gebend, wenn richtig verabreicht.

Küken Futter. Qualität Good Food ist zur Fütterung der Küken Hühner. Es besteht aus einer Mischung von ausgewählten Getreiden und Samen, das erst sehr fein zerbrochen. Das passende Futter für kleine Hühner.

Eier Erzeuger. Qualität Egg Producer enthält alle notwendigen Elemente zur großen Erzeugung. Es ist ein vollständig vermischt Futter, bestehend aus ausgewählten, zur höchsten Erzeugung, ohne Schmutz oder Unreinigkeiten. Einmal benutzt, immer benutzt.

Foot & Shear Co., 119 Washington Avenue. Die moderne Eisenwaaren Handlung.

Lackawanna Unterkleider Laden

Für Unterkleider!

431 Lacka. Ave.

Gehrte, Führer von Nationen, thätig, Leute in allen Lebensstellungen und Umständen legen Zeugnis dafür ab, daß die geistigen Fähigkeiten eines Mannes mehr oder weniger nachlassen, wenn derselbe nicht körperlich kräftig ist. Um geistig stark, schnell auffassend und theilkräftig zu sein, muß man eine gute Gesundheit besitzen — beide gehen Hand in Hand. Um uns in diesem Zustande zu erhalten, müssen wir danach sehen, daß unser Blut, der Lebensstrom, rein und kräftig bleibt. Das ist keine so schwere Arbeit. Alles, was nötig ist, ist ein gelegentlicher „Reinigungs-Projekt“ durch ein zuverlässiges Reiter - Heilmittel, wie Horn's Alpenkräuter.

J. H. Campbell, früher Richter des Kreis-Gerichts, Berlin, Mo., schreibt: „Der Alpenkräuter war in allen Fällen, in welchen er angewandt wurde, erfolgreich. Ich habe seit über zehn Jahren nichts anderes in meiner Familie gebraucht. Er ist die beste Medizin, welche wir jemals gefunden haben und ich erwarte niemals, ohne dieselbe zu sein, so lange es möglich ist, sie zu erhalten.“

Horn's Alpenkräuter hält den ununterbrochenen Record des Erfolges als ein Blutreiniger und Gesundheits-Aufbauer über hundert Jahre lang. Er wird nicht in Apotheken verkauft, sondern dem Publikum durch Special-Agenten zugestellt, welche in jedem Gemeinwesen ernannt sind. Man schreibe an Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 112-118 So. Payne Ave., Chicago, Ill.

Deutsche Briefliste. J. C. Wibber, John Ballabach, Jessie Baumann, L. Bloom, Frau W. Hotendach, Frau Bert Hepler, Lena Keislin, Frau Elmer Schulz, Herr und Frau J. D. Randsolph, P. Schommer, C. G. Schmidt, Mag. Sturm, Geo. C. Schaad, C. Taum, Franz A. Wolfinger, Geo., Friedr. und Herm. Wall, Michael Vingle.

— Aus Havana wird gemeldet, daß Gen. Carlos Roloff, der Schachmeister von Cuba, gestorben ist.

**„Immer beschäftigt“**

**Oxfords für Alle.**

Männer Oxfords, \$2 bis \$5.  
Frauen Oxfords, \$1.25 bis \$3.  
Knaben Oxfords, \$1.50 bis \$2.  
Kinder Oxfords, \$1 bis \$2.

**Lewis & Reilly,**  
114-116 Wyoming Avenue.  
Geht Samstag Abend offen.